

*Л. Л. Шестакова**

К характеристике современной русской авторской лексикографии

Ключевые слова: авторская лексикография, авторский словарь, толковый словарь, конкорданс, частотный словарь, корпусные методы в авторской лексикографии.

В статье характеризуются основные направления работы, выделяемые в рамках современной русской авторской лексикографии. Также разбираются некоторые актуальные вопросы, связанные с историей, теорией и методологией этой словарной отрасли.

Благодаря усилиям исследователей разных поколений, история русской авторской лексикографии (АЛ) предстает сегодня в упорядоченном виде. Новый этап в развитии отрасли можно отсчитывать с начала 1990-х гг. В работах (Шестакова 2007, 2011) мы уже давали общую характеристику данного этапа, поэтому здесь специальные акценты сделаем на отдельных событиях и тенденциях в АЛ последнего времени.

В пространстве современной русской авторской лексикографии выделяется несколько различающихся по содержанию направлений работы. Основное направление представлено художественной АЛ, то есть связано с составлением типологически и жанрово разнообразных словарей языка русских писателей, поэтов, драматургов. Имеем в виду и теоретическую работу,

* Лариса Леонидовна Шестакова — доктор филологических наук, доцент, ведущий научный сотрудник Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН. Электронная почта: lara.shestakova@mail.ru

в том числе — как необходимое сопровождение в реализации того или иного словарного проекта, и практическую — по созданию словарей языка разных авторов и групп авторов; подробнее об этом см.: (Шестакова 2011: 210—274).

К этому, собственно писательскому, направлению АЛ при-мыкает работа по составлению словарей языковых личностей иного рода — ученых, философов, политиков, публицистов и т. п. Раньше она была представлена материалами, практически целиком связанными с проектом Словаря языка Ленина, теперь это: «Словарь языка Александра Лебеда» (Самотик 2004), содержащий выразительные средства языка А. И. Лебеда и его афоризмы; «Словарь фразеологизмов писем И. И. Пущина» (Фесенко 2007); «Словарь Л. С. Выготского» (Словарь Выготского 2010), включающий определения психологических понятий, данных в опубликованных работах ученого. См. также исследование (Шестакова, Яковлева 2009), в котором, на примере творчества Константина Леонтьева, рассматривается возможность использования частотного словаря для интерпретации философского текста.

Важно отметить, что работа в рамках нехудожественной АЛ постепенно активизируется. Свидетельство этому — некоторые новые словарные проекты и идеи. Например, проект «Словаря авторских философских терминов Н. Ф. Федорова», разрабатываемый Н. В. Козловской (Козловская 2013), идея словаря языка А. Ф. Лосева, обдумываемая В. И. Постоваловой; ср. также идею словаря языка Д. И. Менделеева, отраженную в докладе С. С. Волкова «От словаря Ломоносова к словарю Менделеева» на Первых Григорьевских Чтениях (ИРЯ РАН, март 2015). Очевидно, что подобные словари могут создаваться на широкой междисциплинарной основе.

Особого упоминания достойны проекты разной степени сложности, обнаруживающие сближение художественной и нехудожественной АЛ. Ориентированы они на описание «многоипостасных» языковых личностей. Наиболее масштабный из

таких проектов — «Словарь языка М. В. Ломоносова». По словам руководителя проекта С. С. Волкова, общий замысел словаря «должен формулироваться как создание универсального словаря-тезауруса толково-энциклопедического характера с развернутыми дефинициями, специальным справочным аппаратом и историко-культурными (историко-научными) комментариями» (Волков 2011: 2). В рамках данного проекта вышли, с одной стороны, словарь-справочник «Минералогия М. В. Ломоносова» (Словарь Ломоносова 2010), с другой — стиховедческие словари, например, (Словарь Ломоносова 2011); завершена подготовка основного текста первого тома общего словаря (А — Б) (в этом томе, кроме корпуса словарных статей, будут представлены теоретическое предисловие, инструкция для пользователя, указатели использованной литературы и словарей, индексы и справочные материалы); подготовлен основной текст первого тома словаря «М. В. Ломоносов и культура Германии XVIII века» (*Abendessen — Extrakt*); ведется работа над словарем риторических терминов «Риторика М. В. Ломоносова» (проект этого словаря см. на сайте: <http://www.ruslang.ru/doc/lomonosov.pdf>). Более подробную информацию о проекте «Словарь языка М. В. Ломоносова», а также список публикаций его участников, пробные словарные статьи можно найти на сайте: lomonosov.iling.spb.ru

Такого рода проектам противостоят словари простой структуры, как, например, словник, составленный по языку публицистики писателя Е. Носова (Разумова 2005).

Мы рассмотрим далее отдельные проблемные вопросы АЛ применительно, в основном, к первым двум направлениям, но сначала обозначим несколько других направлений.

Одно из них связано с практикой создания отечественными лексикографами словарей языка зарубежных авторов — в этом случае можно говорить не о русской, а об иноязычной части российской лексикографии. См., например, такие разные по выбранным авторам, жанру и описываемому материалу словари,

как: «Из Гёте: Крылатые слова. Цитаты» (Александрова 2000), «Словарь “Маятника Фуко” Умберто Эко» (Логош, Петров 2002), «Идеографический словарь языка поэмы А. Мицкевича “Пан Тадеуш”» (Слободян 2012), создаваемый глоссарий к роману Дафны дю Морье «Ребекка» (Воронцова 2011).

С названным направлением смыкается еще одно — оно представлено не практической составительской, а исследовательской работой по другим национальным АЛ. Это, в частности, труды О. М. Карповой и ее учеников по англоязычной, в первую очередь шекспировской, лексикографии. В ряду последних книг, представляющих эту ветвь АЛ, назовем «Словари языка писателей и цитат в английской лексикографии» (Карпова, Коробейникова 2007), «English Author Dictionaries (the XVIth — the XXIst cc.)» (Карпова 2011). См. также исследование по немецкой АЛ (Кокурина 2007).

Необходимо, наконец, упомянуть русскую линию в зарубежной АЛ. Как известно, она началась еще в 70-е гг., когда американскими филологами были подготовлены конкордансы к текстам русских поэтов (Батюшкова, Баратынского и др.). Линия эта продолжается и сейчас. В Японии изданы конкордансы к произведениям Пушкина (Urai 1997; Urai, Nogikoshi 2002), Радищева (Urai 1998), Карамзина (Urai 2000), Достоевского (Urai, Ando, Mocyizuki 1994; Urai, Ando, Renansky 2003), в Америке — к произведениям Ахматовой, Бродского (Patera 1995, 2002). Ср. и польский опыт словарного описания прилагательных в поэзии Бунина (Ojsewicz 1996). На некоторые зарубежные словарные издания публикуют рецензии отечественные исследователи (Шайкевич 1995; Кретов 2000).

Словари языка русских писателей создаются и в ближнем зарубежье, в странах бывшего Советского Союза — в Азербайджане, в Белоруссии, в Киргизии, на Украине. См., к примеру, «Сводный частотный словарь глаголов поэзии Бродского» (Самойлова 2007), «Словарь атрибутивной сочетаемости в художественной прозе А. С. Грина» (Мельникова 2009), «Словарь имен собственных в поэзии Валерия Брюсова» (Рогозина 2011), «Фра-

